



# Dronning Mauds album Queen Maud's Album



Dronning Sonja  
KunstStall

«Dronning Mauds album» er regjeringens gave til kongeparets 80-års feiringer i 2017. Installasjonen er utviklet og produsert av Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design i samarbeid med De kongelige samlinger og Tellart, creative technology studio.

# Dronning Mauds album

Dronning Maud (1869–1938)

Prinsesse Maud ble født i England som datter av den senere kong Edward VII. Hun giftet seg i 1896 med prins Carl av Danmark. De fikk sønnen prins Alexander (Olav V). I november 1905 ble prins Carl valgt av det norske folk til konge av Norge under navnet Haakon VII. Familien flyttet umiddelbart inn på Slottet i Kristiania. Året etter ble de kronet i Nidarosdomen.

Dronning Mauds interesser kan i stor grad føres tilbake til den britiske kongefamilien unntatt på ett område: vinterlivets gleder. I tråd med britiske kongelige idealer var dronning Maud svært sportsinteressert. Hun red, syklet, akte, gikk på ski og danset. Fra sin mor, dronning Alexandra, hadde hun arvet interessen for mote, interiør og fotografi. Hun etterlot seg 44 album satt sammen av egne og andres bilder.

Installasjonen gir oss et glimt inn i dronning Mauds visuelle univers: Kroningen, gallamiddager, vintergleder, sommerliv, riding og munter selskapelighet.

“Queen Maud’s Album” is the Norwegian government’s gift to Their Majesties King Harald and Queen Sonja in honour of their 80th birthdays in 2017. The installation is developed and produced by the National Museum of Art, Architecture and Design in collaboration with The Royal Collections and Tellart, creative technology studio.

# Queen Maud’s Album

Queen Maud (1869–1938)

Princess Maud was born in England, the daughter of the future King Edward VII. She married Prince Carl of Denmark in 1896, and they had a son, Prince Alexander, who later became King Olav V of Norway. In November 1905, Prince Carl was elected King of Norway by the Norwegian people and took the name of Haakon VII. Shortly after their arrival in Norway in late November 1905, the King and his family took up residence at the Royal Palace in Kristiania. The royal couple was crowned at Nidaros Cathedral in Trondheim the following summer.

Apart from her passion for winter pursuits, Queen Maud’s interests were largely shaped by her upbringing in the British royal family. She was extremely interested in sports, and enjoyed riding, cycling, sledging, skiing and dancing. From her mother, Queen Alexandra, she inherited an interest in fashion, interior design and photography. She left 44 albums filled with her own pictures and those of others.

The installation gives us a glimpse of Queen Maud’s visual universe, including the coronation, gala dinners, winter and summer fun, riding and enjoying the company of others.

# Kroningen

## The Coronation



Fotografiene viser avreisen fra Slottet, turen videre til Trondheim med tog, skip og hestekjøretøy til selve kroningsseremonien i Nidarosdomen og reisen med skip langs vestlandskysten tilbake til Kristiania.

Kroningskjolen i helklippet prinsessefasong er sydd av gull-lamé, og de kappeformete ermene er av kniplinger. Et rikt mønster av blomster og båndsløyninger er brodert på stoffet med forgyldt metalltråd, gylne paljetter, kunstige perler og diamanter.

The photographs depict the departure from the Royal Palace, the railway trip to Trondheim, the journey by ship and horse-drawn carriage to the coronation itself at Nidaros Cathedral, and the voyage along the western coast of Norway back to Kristiania.

The coronation gown is of gold lamé, cut in princess style with scalloped lacework sleeves. A lavish floral pattern with ribbons intertwined is embroidered on the fabric with gilt thread, golden sequins, artificial pearls and diamonds.

Fotogrammetri av kroningskjolen.  
Dronning Mauds kroningskjole fra 1906.  
Vernon, London og Silkehuset, Kristiania.  
Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design, OK-1962-0001

Photogrammetry scan of the coronation gown.  
Queen Maud's 1906 coronation gown.  
Vernon, London, and Silkehuset, Kristiania.  
The National Museum of Art, Architecture and Design OK-1962-0001

Installasjonen er delt inn i seks temaer: Kroningen, vintergleder, galla, riding, munter selskapelighet og sommerliv. Hvert tema introduseres med et antrekk fra dronningens garderobe i digital utgave.

The installation consists of 6 themes: The Coronation, the joys of winter, gala, riding, in merry company and summer life. Each theme is introduced by a digital rendering of a costume from the Queen's wardrobe.



Stiftsgården 22. juni 1906. Kroningsdagen for dronning Maud og kong Haakon i Trondheim.  
Foto: Peder O. Aune. De kongelige samlinger

Stiftsgården 22nd June, 1906. The coronation day of Queen Maud and King Haakon in Trondheim.  
Photo: Peder O. Aune. The Royal Collections

# Vintergleder

## The joys of winter



Fotogrammetri av vinterkåpen.  
Kåpe for vintersport, 1920–25.  
Blancaert, London.

Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design, OK-1962-0039

Photogrammetry scan of the winter coat.  
Coat for winter sports, 1920–25.  
Blancaert, London.

The National Museum of Art, Architecture and Design, OK-1962-0001

Fotografiene viser kongefamilien på deres første skiturer på Bygdøy, med familie og venner i den norske fjellheimen, og aketurer på Kongsseteren.

Den tykke ullkåpen med pelsbekledning ble brukt av dronning Maud på ski- og aketurer. Den høye, tette kragen skulle beskytte mot kald vind. Kåpen har noen fine detaljer der felt av det brune ullstoffet er sydd over rødt ullstoff slik at fine linjer i rødt kommer til syne på lommer og mansjetter.

The photographs depict members of the royal family on their first ski trips at Bygdøy, with family and friends in the Norwegian mountains and at Holmenkollen, as well as sledge rides at Kongsseteren.

The thick woollen furred coat was worn by Queen Maud when skiing and sledging. The high, fitted collar was a protection against cold winds. Parts of the brown wool material have been stitched over red wool, revealing delicate red lines on pockets and cuffs.

Dronning Maud aker kjelke på Kongsseteren, 1911.

Foto: Dronning Mauds album. De kongelige samlinger

Queen Maud sledging at Kongsseteren, 1911.

Photo: Queen Maud's album. The Royal Collections



# Galla Gala



Fotogrammetri av gallakjolen.  
Gallakjolen med slep. Laferrière, Paris, 1909.  
Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design, OK-1962-0013  
Diadem: perler og diamanter.  
Bryllupspresang til prinsesse Maud, 1896.  
Det kongelige hoff

Photogrammetry scan of the evening gown.  
Evening gown with train. Laferrière, Paris, 1909.  
The National Museum of Art, Architecture and Design, OK-1962-0013  
Tiara: pearls and diamonds.  
Wedding gift to Princess Maud, 1896.  
The Royal Palace

Fotografiene viser offisielle portretter og bilder fra statsbesøk.

Gallakjolen i isgrønn silke er brodert i grønt og sølv og har en bluse av metallblonder. Den er sydd i prinsessesnitt med ettersittende liv, dyp firkantet utringning og utskrådd skjørt med slep.

The photographs are official portraits and depictions of state visits.

The evening gown is made of ice-green silk embroidered in green and silver. The dress is shaped like a pinafore over a blouse of metal lace, and the right front drapes asymmetrically over the left.

Prinsesse Maud i London, 1902.  
Foto: W. & D. Downey, De kongelige samlinger

Princess Maud in London, 1902.  
Photo: W. & D. Downey, The Royal Collections



# Riding Riding



Fotogrammetri av rideantrekket.  
Ridedrakt, Busvine, London, 1920.

Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design,  
OK-1962-0068, OK-1962-0068A, OK-1962-0108,  
OK-1962-0109, OK-1962-0083

Photogrammetry scan of the riding habit.  
Riding habit, Busvine, London, 1920.

The National Museum of Art, Architecture and Design,  
OK-1962-0068, OK-1962-0068A, OK-1962-0108,  
OK-1962-0109, OK-1962-0083

Fotografiene viser dronning Maud og familien på ridetur. De er tatt i England, i Slottsparken og på Bygdøy.

Ridedrakten i mørk brunt ullstoff er skreddersydd for sidesal og består av jakke og skjørt. Jakken er ettersittende og enkeltknappet med herreslag og lange, smale ermer. Skjørtet er nærmest formet som et forkle med perfekt passform for sidesalen. Hele antrekket består av ridedrakt, hatt, støvler og pisk.

---

The photographs show Queen Maud and her family riding. The photos were taken in England, on the grounds of the Royal Palace in Oslo, and at Bygdøy.

The riding habit, made of dark brown wool and consisting of a jacket and skirt, is tailor-made for riding side-saddle. The jacket is tight-fitting, single-breasted, with a men's lapel and long, narrow sleeves. The skirt is in the shape of an apron, which makes it perfectly suited to riding side-saddle. The entire outfit consists of a riding habit, hat, boots, and whip.

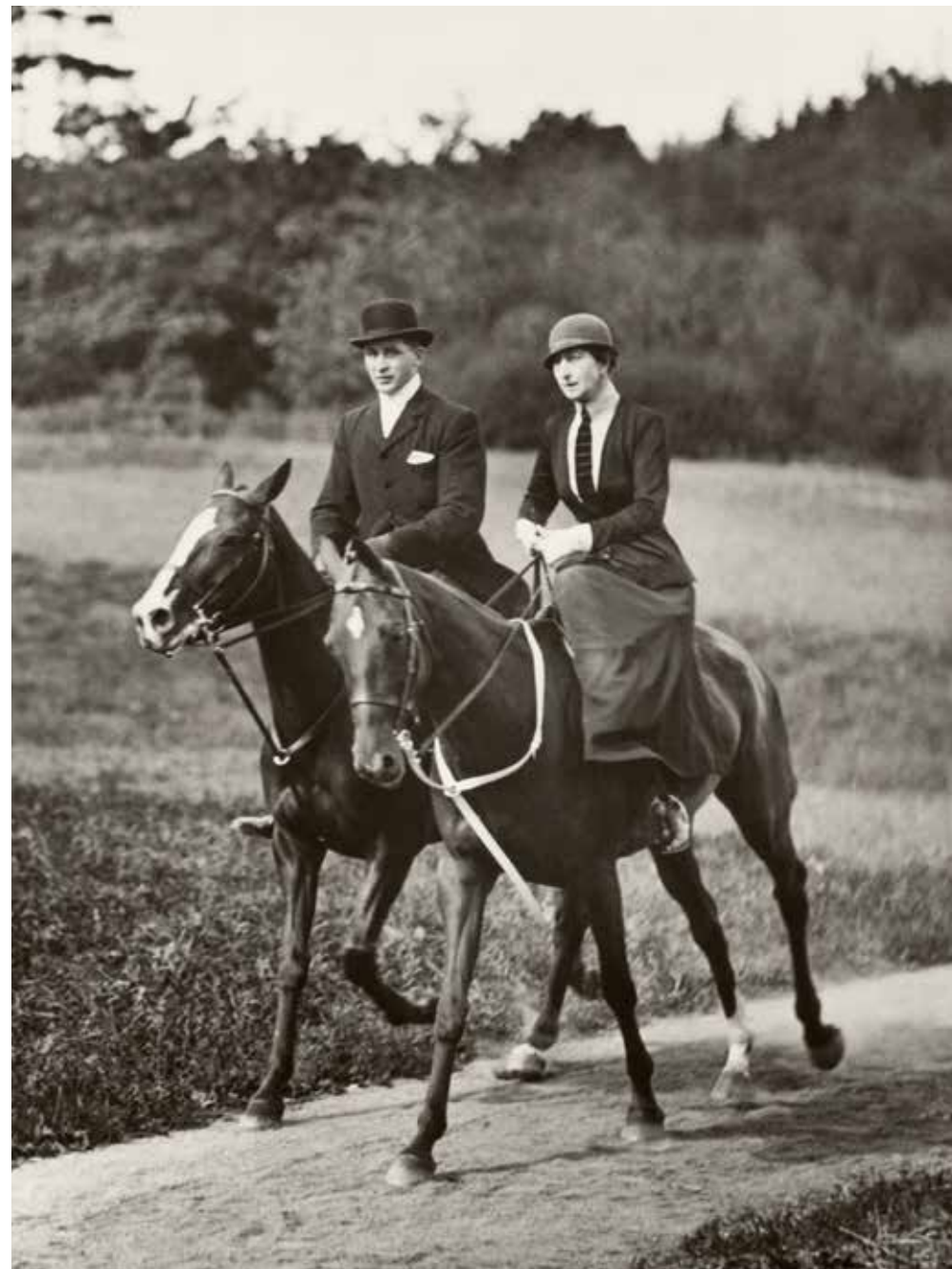
Bygdøy, 1933. Dronning Maud rir på hesten «Diamond» og rideknekt Alfred Cobb på hesten «Emerald».

Foto: Dronning Mauds album. De kongelige samlinger

---

Bygdøy, 1933. Queen Maud is riding her horse, named Diamond, while her groom, Alfred Cobb, is riding a horse named Emerald.

Photo: Queen Maud's album. The Royal Collections



# Munter selskapelighet

## In merry company



Fotogrammetri av selskapskjole.  
Selskapskjole med slep, 1920-23.

Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design,  
OK-1991-0183

Photogrammetry scan of evening dress.  
Evening dress with train, 1920-23.

National Museum of Art, Architecture and Design,  
OK-1991-0183

Fotografiene viser portretter av dronningen fra 1930-tallet, fritidsstunder i hagen på Bygdøy kongsgård og selskapelighet med venner.

Selskapskjolen er i rosabeige silkestoff med dekor av sølvfarget metalltråd. Motivet i stoffet er hentet fra egyptiskinspirert ornamentikk. Kjolen har en søyleaktig fasong med en iøynefallende fløyelsblomst i hoftehøyde.

---

The photos show portraits of the Queen from the 1930s, leisure time in the garden at the royal estate at Bygdøy, and social gatherings with friends.

The evening dress is made of rose beige silk and is decorated with silver-coloured metal threads. The ornamental design of the fabric draws its inspiration from Egypt. The dress has a pillar-shaped cut and features a striking velvet flower at hip height.

---

Dronning Maud og skuespiller Per Aabel danser på Ekeberg gård i Frogn, 1935.

Foto: Dronning Mauds album. De kongelige samlinger

---

Queen Maud and the actor Per Aabel dancing at the Ekeberg estate in Frogn, 1935.

Photo: Queen Maud's album. The Royal Collections



# Sommerliv Summer life



Fotogrammetri av sommerkjole.  
Kjole, 1938, sko, 1935 og hatt, 1938.

Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design,  
OK-1991-0092, OK-1991-0651, OK-1962-0651

Photogrammetry scan of summer dress.  
Dress, 1938, shoes, 1935, and hat, 1938.

National Museum of Art, Architecture and Design,  
OK-1991-0092, OK-1991-0651, OK-1962-0651

Fotografiene viser kongefamilien på sykkelturner i England, dronningen som fotograf, badescener fra Bygdøy, parken ved Appleton House i England og hagen på Bygdøy.

Sommerkjolen med kort jakke og skjerf er av silke og har et geometrisk mønster i rødt, hvitt og blått. Hele antrekket viser kjolen med tilhørende sko og hatt. Et typisk antrekk fra 1930-årene som dronning Maud kunne bruke i hagen på Bygdøy eller på Appleton House.

---

The photos show the royal family riding bicycles in England the Queen as photographer, bathing at Bygdøy, the park at Appleton House in England, and the garden at Bygdøy.

The summer dress with a short jacket and a scarf is made of silk and has a geometrical pattern in red, white, and blue. The entire outfit includes the dress and matching shoes and hat. A typical 1930s attire that Queen Maud could wear in the garden at Bygdøy or at Appleton House.



Bygdø kongsgård, 1906. Dronning Maud på hageterrassen med sitt Kodak foldingkamera.

Foto: Dronning Mauds album. De kongelige samlinger

Royal estate at Bygdøy, 1906. Queen Maud on the garden terrace with her Kodak folding camera

Photo: Queen Maud's album. The Royal Collections



# Om installasjonen

## On the installation

Dronning Mauds kjoler ble fotografert ved hjelp av fotogrammetri. Denne teknikken kombinerer flere kameraer for å fotografere et fysisk objekt fra forskjellige vinkler. Deretter brukes programvare for å generere fotoene til 3D-modeller med høy oppløsning og nøyaktig lys og farge. Kjolene ble deretter lyssatt og animert i et virtuelt miljø, og partikkelskyanimasjoner ble laget ved hjelp av verktøy og teknikker utviklet for visuelle kinoeffekter.

Tårnets vertikale form inspirerte ideen om partikler som faller som snø fra himmelen. Til dette ble det spesialbygget et audiovisuelt projeksjonssystem der fire fremvisere sammen skaper et høyoppløselig bilde i høydeformat.

Musikken, som er spesialkomponert for treblås og strykere, er kombinert med feltopptak og lyddesign. Hele lydsiden er mikset i et flerkanals lydsystem som skaper en unik romlig opplevelse.

Til slutt ble fotografier fra Dronning Mauds fotoalbum skannet og retusjert, og en montasje ble laget for å få fotografier, kjoler og musikk til å fremstå som en helhetlig opplevelse.

Queen Maud's dresses were captured using photogrammetry. This technique combines multiple cameras to capture a physical object from different angles, then uses special software to generate a high-resolution 3D model with accurate light and colour. The dresses were subsequently lit and animated in a virtual environment, and the particle cloud animations were created using tools and techniques developed for cinema visual effects.

The vertical shape of the tower inspired the idea of particles falling from the sky like snow – prompting the custom building of an audiovisual projection system that uses compositing from four projectors to create a high-resolution image in a portrait orientation.

A custom musical score was composed for wind and string instruments. The music was recorded in a studio with live musicians and was then combined with field-recorded sound effects. The audio was mixed and played back on a system designed for creating spatial audio experiences.

Finally, photographs from the Royal Collections were scanned and retouched and a montage was created to bring the photos, dresses and musical score into a single cinematic experience.



## Prosjektgruppe regjeringens gave Project team the Norwegian government's gift

**Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design**  
**National Museum of Art, Architecture and Design**

Hilde Herming PROSJEKTLEDER/PROJECT MANAGER  
Anne Qvale KURATOR/CURATORIAL TEAM  
Jahn-Fredrik Sjøvik TEKNISKRÅDGIVER/TECHNICAL ADVISOR  
Anniken Thue KUNSTNERISK RÅDGIVER/ARTISTIC ADVISOR

**De kongelige samlinger**  
**The Royal Collections**

Ingeborg Lønning KURATOR/CURATORIAL TEAM  
Jan Haug KURATOR/CURATORIAL TEAM

**Tellart**

KONSEPT, DESIGN OG REGI/CONCEPT, DESIGN AND DIRECTION  
i samarbeid med Nasjonalmuseet og De kongelige samlinger/  
in collaboration with the National Museum and The Royal Collections

**Utvidet prosjektgruppe Nasjonalmuseet**  
**Extended project team National Museum**

Sissel Myhrvold KONSERVATOR/CONSERVATOR  
Annar Bjørgli FOTOGRAF/PHOTOGRAPHER  
Vidar Ibenfeldt FOTOARKIVAR/PHOTOGRAPHY ARCHIVIST  
Thea Tonnesen FOTOARKIVAR/PHOTOGRAPHY ARCHIVIST  
Eva Amine Wold Engeset KOMMUNIKASJONS RÅDGIVER/  
COMMUNICATIONS ADVISOR

**Utvidet prosjektgruppe Tellart**  
**Extended project team Tellart**

Woodblock ANIMASJON/ANIMATION  
Henrik Skram KOMPONIST/COMPOSER  
Idee und Klang LYDDESIGN/SOUND DESIGN  
Mark Florquin FOTOGRAMMETRI/PHOTOGRAMMETRY  
Neumann & Müller AV KONSULENT/AV CONSULTANT  
Bright AV KONSULENT/AV CONSULTANT

**Snohetta**

Henrik Haugan BROSJYREDESIGN/BROCHURE DESIGN

